

# Le Quotidien

# Statistique Canada

Le mardi 1<sup>er</sup> mai 2007 Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

### Communiqués

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes, mars 2007 En mars, les prix du pétrole et des produits métalliques de première transformation ont fait bondir les prix des produits manufacturés. Les prix des matières brutes ont été entraînés à la hausse surtout par l'augmentation des prix des métaux non ferreux.	3
Immatriculations de véhicules automobiles, 2006	8
Charbon et coke, février 2007	8
Énergie électrique, février 2007	8
(suite à la par	ae 2

## Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada

Mai 2007

Ce numéro de la publication en ligne gratuite de Statistique Canada, *Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada*, comprend deux articles.

Le premier article, «Les enfants handicapés et le système d'éducation : une perspective provinciale», examine les différences entre les provinces en ce qui concerne l'éducation des enfants qui ont des déficiences physiques, cognitives ou comportementales. Il explore dans quelle mesure ils fréquentent des classes régulières et ont accès à des services d'éducation spécialisée. Il examine aussi les différences d'opinions des parents quant à savoir si leurs enfants ayant des besoins spéciaux étaient encouragés à réaliser leur plein potentiel à l'école.

Le deuxième article, «Les enfants de cinq ans sont-ils disposés à apprendre à l'école? Les contextes du revenu et du milieu familial», porte sur les résultats d'une étude récente qui a permis d'analyser l'incidence des activités dans le milieu familial sur la préparation à l'apprentissage des jeunes enfants. Ces activités incluent la lecture quotidienne et des interactions positives entre parent et enfant. L'étude a révélé que les enfants de familles à faibles revenus étaient moins susceptibles d'être exposés à de telles activités. Mais, ceux qui en faisaient montraient un état de préparation supérieur à ceux qui n'en faisaient pas.

La publication *Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada*, vol. 4, nº 1 (81-004-XIF, gratuite), est maintenant accessible en ligne sur notre site Web. À partir du module *Publications*, choisissez *Publications Internet gratuites*, puis *Éducation*, et enfin *Questions d'éducation*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-7608 ou composez sans frais le 1-800-307-3382 (*educationstats@statcan.ca*), Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : 613-951-4441.





### *Le Quotidien*, le 1<sup>er</sup> mai 2007

Communiqués – fin	
Papier-toiture asphalté, mars 2007	8
Nouveaux produits	10

### Fin du communiqué

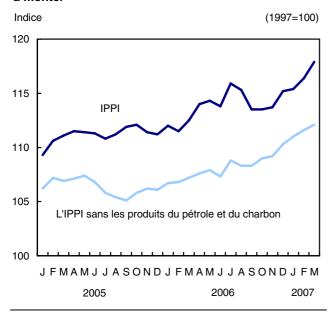
### Communiqués

# Indices des prix des produits industriels et des matières brutes

Mars 2007

En mars, les prix du pétrole et des produits métalliques de première transformation ont fait bondir les prix des produits manufacturés. Les prix des matières brutes ont été entraînés à la hausse surtout par l'augmentation des prix des métaux non ferreux.

### Les prix des produits manufacturés continuent à monter



De février à mars, les prix demandés par les fabricants, mesurés par l'Indice des prix des produits industriels (IPPI), ont enregistré une cinquième hausse mensuelle consécutive. L'appréciation de 1,3 % de l'indice représente essentiellement la vigueur des prix des produits du pétrole et du charbon, et de ceux des produits métalliques de première transformation.

Sur 12 mois, l'IPPI a avancé de 4,8 %, ce qui est la progression la plus forte notée depuis octobre 2004. La pression à la hausse provient principalement des prix plus élevés des produits métalliques de première transformation et de ceux des produits du pétrole et du charbon. Le mouvement à la hausse a été ralenti par la baisse des prix des produits du bois d'oeuvre et autres produits du bois.

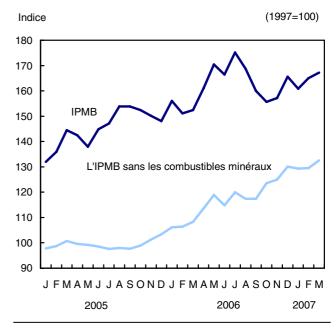
#### Note aux lecteurs

L'Indice des prix des produits industriels (IPPI) reflète les prix que les producteurs canadiens reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que le consommateur paie. Contrairement à l'Indice des prix à la consommation, l'IPPI exclut les impôts indirects et tous les coûts qui surviennent entre le moment où un produit sort de l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport, des commerces de gros et de détail.

Les producteurs canadiens exportent de nombreux biens. Ils indiquent souvent leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercutent par conséquent sur l'IPPI.

L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) est représentatif des prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières brutes. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. Contrairement à l'IPPI, l'IPMB comprend des biens qui ne sont pas produits au Canada.

#### Les prix des matières brutes montent de nouveau



L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) a augmenté de 1,3 % de février à mars, soit à un taux inférieur à celui de 2,5 % observé en février. La hausse mensuelle de l'indice a été surtout attribuable aux métaux non ferreux. Tous les groupes de matières brutes se sont accrus, à l'exception des substances végétales et des minéraux non métalliques.

Comparativement à mars de l'an dernier, les matières brutes ont coûté 9,7 % plus cher aux usines, soit un taux supérieur à ceux inscrits en janvier et en février. La hausse de l'indice a été entraînée principalement par les métaux non ferreux et elle a été ralentie par les combustibles minéraux.

En mars, l'IPPI s'établissait à 117,9 (1997=100), en hausse par rapport au niveau de 116,4 enregistré en février. L'IPMB a été de 167,2 (1997=100), en hausse par rapport au niveau révisé de 165,0 inscrit en février.

### IPPI: L'indice des prix a été poussé à la hausse par les produits du pétrole et les métaux de première transformation

D'un mois à l'autre, les prix des fabricants ont été entraînés à la hausse surtout par l'accélération des prix des produits du pétrole et du charbon et par celle des prix des produits métalliques de première transformation.

Les prix des produits du pétrole et du charbon ont bondi de 8,9 % à la suite d'une hausse de 4,7 % affichée en février. L'accélération notée en mars représente le plus important changement mensuel observé depuis avril 2006. Les prix des produits pétroliers ont été soulevés par les tensions géopolitiques et par la réduction de l'activité dans certaines raffineries. Si les prix des produits du pétrole et du charbon avaient été exclus, l'IPPI aurait progressé de 0,4 % plutôt que d'augmenter de 1,3 %.

Les prix des produits métalliques de première transformation se sont appréciés de 3,8 % en mars, après avoir augmenté de 2,4 % en février. Les prix des produits métalliques ont été poussés par la forte activité économique des pays asiatiques ainsi que par le facteur saisonnier de la demande intérieure et par la baisse des stocks. En mars, l'indice a été entraîné à la hausse par le bond des prix des produits du nickel (+18,5 %) et, dans une moindre mesure, par l'appréciation du cuivre et des alliages du cuivre (+6,8 %). Les prix du nickel ont poursuivi leur ascension vers un nouveau sommet sans précédent, et le niveau de l'indice pour mars a plus que doublé par rapport à la moyenne de 2006.

En mars, la hausse de l'IPPI a été faiblement ralentie par la baisse des prix des produits électriques et de communication (-0,8 %), des véhicules automobiles (-0,2 %) et de la pâte de bois et des produits de papier (-0,3 %).

### IPPI: Les métaux de première transformation ont renforcé leur position de numéro un de la variation sur 12 mois

L'IPPI a augmenté de 4,8 % de mars 2006 à mars 2007, ce qui représente le taux de croissance le

plus élevé depuis le sommet atteint en octobre 2004. L'Indice des prix des produits industriels a été entraîné à la hausse par l'augmentation des prix des métaux de première transformation et des prix des produits du pétrole et du charbon et, dans une moindre mesure, par l'appréciation des prix de la pâte de bois et des produits du papier, de ceux de la viande, du poisson et des produits laitiers, et de ceux des fruits, des légumes et des aliments pour animaux. L'IPPI excluant le pétrole et le charbon a progressé à un rythme qui se compare à celui inscrit en février. Si les prix des produits du pétrole et du charbon avaient été exclus, la progression de l'IPPI par rapport à mars 2006 aurait été de 4,6 %.

Les prix des métaux de première transformation se sont élevés de 26,6 % comparativement à mars 2006. On indique des hausses de prix d'une année à l'autre pour les produits du nickel (+213,0 %), les produits du cuivre et des alliages du cuivre (+32,8 %), les profilés d'affinage du zinc (+43,9 %) et les profilés semi-ouvrés de métaux précieux (+43,8 %).

Le taux annuel de croissance de l'IPPI a été atténué légèrement par la baisse des prix du bois d'oeuvre et autres produits du bois (-3,7 %) et des produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique (-1,4 %).

#### IPMB : Hausse des prix des métaux non ferreux

Les prix des matières brutes se sont appréciés de 1,3 % en mars, soit à un taux inférieur à celui de 2,5 % affiché en février.

Les combustibles minéraux ont augmenté légèrement de 0,3 %, à la suite d'une hausse de 5,5 % enregistrée en février. Le prix du gaz naturel a progressé de 1,5 %, en raison du temps plus froid que prévu et de la baisse des stocks. Le prix du pétrole brut est resté inchangé. Sans les combustibles minéraux, l'IPMB aurait augmenté de 2,3 % par rapport à février au lieu d'afficher une hausse de 1,3 %.

Les prix des métaux non ferreux ont bondi de 4,4 %, après avoir connu deux baisses mensuelles consécutives. En mars, la hausse des prix provient des concentrés radioactifs (+13,3 %), des concentrés du nickel (+18,9 %), des concentrés du cuivre (+8,2 %), des déchets de cuivre et d'alliages de cuivre (+10,2 %) et des concentrés de plomb (+4,8 %).

À part des métaux non ferreux, les prix des animaux et des substances animales se sont appréciés de 1,9 % et ont contribué de façon significative à la croissance de l'indice. La faiblesse de l'offre et l'anticipation de la fête de Pâques ont exercé une pression à la hausse sur les prix des bovins envoyés à l'abattage et de la volaille.

Sur 12 mois, les prix des matières brutes se sont élevés de 9,7 % en mars, ce qui représente un taux

d'accroissement en progression par rapport au taux de 9,2 % observé en février et bien supérieur à celui de 3,1 % noté en janvier. Sans les combustibles minéraux, l'IPMB aurait augmenté de 22,3 % au lieu de 9,7 %.

Les métaux non ferreux ont le plus contribué à la progression sur 12 mois, ayant affiché des hausses de prix de 50,8 %, principalement en raison des augmentations d'une année à l'autre du prix des concentrés radioactifs et de ceux du zinc, du nickel, du plomb et du cuivre.

Les prix se sont également accrus par rapport à l'année précédente pour les substances végétales (+19,7 %), le bois (+12,1 %), les animaux et les substances animales (+4,2 %) et les matières ferreuses (+12,1 %).

Par contre, les prix des combustibles minéraux ont été en baisse de 2,2 %, sous l'effet d'une chute du prix du gaz naturel (-18,6 %), alors que les prix du pétrole brut se sont appréciés de 1,2 %. D'une année à l'autre, les prix du gaz naturel ont baissé pour un neuvième mois d'affilée, mais la diminution est moins forte que celle enregistrée durant les deux premiers mois de l'année.

### Impact du taux de change

De février à mars, la valeur du dollar canadien s'est appréciée de 0,2 % par rapport au dollar américain. Par conséquent, sans l'effet du taux de change, la variation de l'IPPI total demeure la même à 1.3 %.

Sur 12 mois, le dollar canadien s'est déprécié de 0,9 % par rapport au dollar américain. Si l'effet du taux de change avait été exclu, les prix à la production auraient monté de 4,5 % au lieu de 4,8 % de mars 2006 à mars 2007.

### La croissance des prix des produits semi-finis augmente pour un deuxième mois d'affilée

De février à mars, les prix des produits semi-finis ont augmenté de 1,4 %. La majorité de la hausse des prix des produits semi-finis dépend presque exclusivement des produits du pétrole et des produits métalliques de première transformation. De faibles baisses ont été apportées par les produits électriques et de communication, la pâte de bois et produits de papier, les produits chimiques et le bois d'oeuvre.

Les fabricants de produits semi-finis ont touché 6,6 % de plus pour leurs produits en mars 2007 qu'en mars 2006. On observe une

hausse des prix des produits métalliques de première transformation, des produits du pétrole, de la pâte de bois et des produits du papier, des fruits, des légumes et des aliments pour animaux, des produits de la viande, du poisson et des produits laitiers.

Quelques baisses de prix ont atténué cette croissance annuelle, notamment celles des produits de bois d'oeuvre et celles des produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique.

### La hausse des prix du pétrole est un facteur à l'origine de la variation des prix des produits finis

De février à mars, les prix des produits finis ont augmenté de 1,0 %, entraînés par le bond des produits du pétrole et du charbon et, dans une moindre mesure, par les produits de la viande, le poisson et les produits laitiers. Par contre, la croissance des prix des produits finis a été légèrement atténuée par la baisse des prix des véhicules automobiles.

Depuis mars 2006, les prix des produits finis ont monté de 1,8 %. On constate des hausses de prix des produits du pétrole et du charbon, des produits de la viande, du poisson et des produits laitiers, des produits du tabac, des fruits, des légumes et des aliments pour animaux, des produits chimiques, des boissons, des produits électriques et de communication ainsi que des véhicules automobiles.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 329-0038 à 329-0049 et 330-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2306 et 2318.

Le numéro de mars 2007 de la publication *Indices* des prix de l'industrie (62-011-XWF, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données d'avril sur les Indices des prix des produits industriels et des matières brutes seront diffusées le 30 mai.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 (prices-prix@statcan.ca) ou avec Sandrine Prasil au 613-951-4409 (sandrine.prasil@statcan.ca), Division des prix. Télécopieur : 613-951-1539.

### Indices des prix des produits industriels (1997=100)

	Importance relative	Mars	Février	Mars	Mars	Février		
		relative	relative	2006	2007 <sup>r</sup>	2007 <sup>p</sup>	2006	à
						à	mars	
						mars	2007	
					2007			
					variation en	%		
Indices des prix des produits industriels (IPPI)	100,00	112,5	116,4	117,9	4,8	1,3		
IPPI, sans les produits du pétrole et du charbon	94,32	107,2	111,6	112,1	4,6	0,4		
Agrégations par produits								
Viande, poisson et produits laitiers	5,78	106,3	110,9	111,1	4,5	0,2		
Fruits, légumes, aliments pour animaux et autres								
produits alimentaires	5,99	104,3	108,1	108,1	3,6	0,0		
Boissons	1,57	122,1	123,7	124,2	1,7	0,4		
Tabac et produits du tabac	0,63	188,0	203,4	203,4	8,2	0,0		
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière								
plastique	3,30	118,8	117,1	117,1	-1,4	0,0		
Produits textiles	1,58	100,5	100,7	100,7	0,2	0,0		
Produits en tricot et vêtements	1,51	104,7	104,3	104,3	-0,4	0,0		
Bois d'oeuvre et autres produits du bois	6,30	90,4	87,2	87,1	-3,7	-0,1		
Meubles et articles d'ameublement	1,59	117,5	118,9	118,9	1,2	0,0		
Pâte de bois et produits de papier	7,23	103,5	108,8	108,5	4,8	-0,3		
Impression et édition	1,70	115,8	117,4	117,4	1,4	0,0		
Produits métalliques de première transformation	7,80	125,8	153,5	159,3	26,6	3,8		
Semi-produits métalliques	4,11	122,0	124,0	124,2	1,8	0,2		
Machines et matériel	5,48	107,3	108,0	107,9	0,6	-0,1		
Véhicules automobiles et autre matériel de								
transport	22,16	93,8	94,3	94,1	0,3	-0,2		
Produits électriques et de communication	5,77	93,7	95,2	94,4	0,7	-0,8		
Produits minéraux non métalliques	1,98	119,3	121,6	121,6	1,9	0,0		
Produits du pétrole et du charbon <sup>1</sup>	5,68	210,1	206,5	224,8	7,0	8,9		
Produits chimiques	7,07	123,7	125,4	125,3	1,3	-0,1		
Divers produits manufacturés	2,40	112,3	115,5	115,4	2,8	-0,1		
Divers produits non manufacturés	0,38	214,1	358,5	395,5	84,7	10,3		
Produits semi-finis <sup>2</sup>	60,14	115,3	121,2	122,9	6,6	1,4		
Produits semi-finis de première étape <sup>3</sup>	7,71	130,5	160,8	167,0	28,0	3,9		
Produits semi-finis de deuxième étape <sup>4</sup>	52,43	113,0	115,2	116,2	2,8	0,9		
Produits finis <sup>5</sup>	39,86	108,4	109,3	110,4	1,8	1,0		
Aliments de consommation et aliments pour								
animaux	8,50	113,0	115,1	115,3	2,0	0,2		
Matériel capitalisé	11,73	101,0	101,8	101,7	0,7	-0,1		
Tous les autres produits finis	19,63	110,8	111,3	113,5	2,4	2,0		

révisé

provisoire
 L'indice du mois courant est estimé.
 Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.
 Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.
 Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finals.

<sup>5.</sup> Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.

# Indices des prix des matières brutes (1997=100)

	Importance	Mars	Février	Mars	Mars	Février
	relative	2006	2007 <sup>r</sup>	2007 <sup>p</sup>	2006	à
					à	mars
					mars	2007
					2007	
					variation en	%
Indice des prix des matières brutes (IPMB)	100,00	152,4	165,0	167,2	9,7	1,3
Combustibles minéraux	35,16	247,8	241,6	242,3	-2,2	0,3
Substances végétales	10,28	82,2	98,8	98,4	19,7	-0,4
Animaux et substances animales	20,30	104,9	107,3	109,3	4,2	1,9
Bois	15,60	74,2	82,9	83,2	12,1	0,4
Matières ferreuses	3,36	124,4	137,4	139,5	12,1	1,5
Métaux non ferreux	12,93	160,5	231,8	242,1	50,8	4,4
Minéraux non métalliques	2,38	141,7	146,2	146,2	3,2	0,0
IPMB, sans les combustibles minéraux	64,84	108,3	129,5	132,5	22,3	2,3

révisé provisoire

### Immatriculations de véhicules automobiles 2006 (données provisoires)

En 2006, il y avait en moyenne 20,1 millions de véhicules automobiles immatriculés au Canada.

De ce nombre, on comptait 18,7 millions, ou 93 %, de voitures particulières et de véhicules légers, comme les camionnettes et les fourgonnettes. Le reste se composait de 80 000 autobus, de 485 000 motocyclettes et cyclomoteurs, et de près de 761 000 tracteurs routiers et camions (dont le poids atteignait au moins 4 500 kilogrammes).

En plus des véhicules automobiles, 5,0 millions de remorques et 1,7 million de véhicules agricoles, de véhicules tous terrains et de véhicules de construction étaient aussi immatriculés.

Des données provinciales sont offertes sur une base annuelle et trimestrielle, ce qui permet l'analyse des variations saisonnières.

Nota: Ces données ne sont pas comparables à celles sur les immatriculations de véhicules automobiles avant 1999. Les renseignements proviennent toujours des administrations provinciales et territoriales, mais le dénombrement des véhicules est maintenant effectué à partir des fichiers d'immatriculations utilisés aux fins de l'Enquête sur les véhicules au Canada. Des méthodes normalisées ont été appliquées à ces fichiers, ce qui a permis d'obtenir des résultats plus uniformes d'une province ou d'un territoire à l'autre.

Des révisions ont été effectuées aux immatriculations de la Colombie-Britannique pour les années 2003 à 2005. Cela a aussi pour conséquence de modifier les totaux nationaux pour cette période.

#### Données stockées dans CANSIM: tableau 405-0004.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2747.

Les données annuelles de 2006 sont offertes sans frais à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web. Les données trimestrielles sont offertes sur demande.

Pour commander des données, pour obtenir des renseignements généraux ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 (statistiques du transport @ statcan.ca), Division des transports.

#### Charbon et coke

Février 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de février sur le charbon et le coke.

Données stockées dans CANSIM: tableau 303-0016.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2003 et 2147.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

### Énergie électrique

Février 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de février sur l'énergie électrique.

Données stockées dans CANSIM: tableau 127-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2151.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

### Papier-toiture asphalté

Mars 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de mars sur le papier-toiture asphalté.

Données stockées dans CANSIM: tableau 303-0052.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2123.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

### **Nouveaux produits**

Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada,  $vol.\ 4,\ n^{\circ}\ 1$ 

Numéro au catalogue : 81-004-XIF (gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

Le titre
 Le numéro au catalogue
 Le numéro de volume
 Le numéro de l'édition
 Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : 1-800-267-6677
Pour les autres pays, composez le : 1-613-951-2800
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : 1-877-287-4369

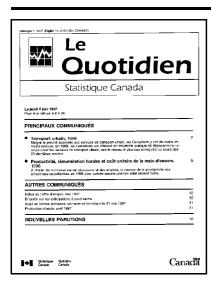
Pour un changement d'adresse ou pour connaître

l'état de votre compte, composez le : 1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, sous Parcourir les publications Internet, choisissez Payantes.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca.* Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca.* Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.